2 Samuel 19:35

Hebrew	וּיָאמֶר בּּרְזָלֵי אֶל הַמֶּלֶדּ כַּמָּה יְמֵי שְׁנֵי חַיַּי כִּי אֶעֶלֶה אֶת הַמֶּלֶדּ יְרוּשְׁלָם
ESV	I am this day eighty years old. Can I discern what is pleasant and what is not? Can your servant taste what he eats or what he drinks? Can I still listen to the voice of singing men and singing women? Why then should your servant be an added burden to my lord the king?
NIV	I am now eighty years old. Can I tell the difference between what is good and what is not? Can your servant taste what he eats and drinks? Can I still hear the voices of men and women singers? Why should your servant be an added burden to my lord the king?
NLT	I am eighty years old today, and I can no longer enjoy anything. Food and wine are no longer tasty, and I cannot hear the singers as they sing. I would only be a burden to my lord the king.

υίος ογδοήκοντα έτῶν ἐγώ εἰμιρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. σήμερον μὴ γνώσομαι ἀνὰ μέσον ἀγαθοῦ καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" κακοῦ ἢ γεύσεται ὁplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigὁ

greek

The definite article δοῦλός σου ἔτι ὃ φάγομαι ἢ πίομαι ἢ ἀκούσομαι ἔτι φωνὴν ἀδόντων καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

LXX

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀδουσῶν ἵνα τί ἔσταιρlugin-autotooltip__default plugin-autotooltip bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἔτι ὁplugin-autotooltip bigὁ

greek

The definite article δοῦλός σου εἰς φορτίον ἐπὶ τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article κύριόν μου τὸνρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article βασιλέα

KJV

I am this day fourscore years old: and can I discern between good and evil? can thy servant taste what I eat or what I drink? can I hear any more the voice of singing men and singing women? wherefore then should thy servant be yet a burden unto my lord the king?

2 Samuel 19:34 ← 2 Samuel 19:35 → 2 Samuel 19:36

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → 2 Samuel → 2 Samuel 19

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_samuel_19:35

Last update: 2025/10/23 00:28

